

---

**Fra:** KTFKP PKR Rådhuspost

**Sendt:** 1. juni 2026 11:51

**Til:** Günay Usta (Borgerrepræsentationen)

**Emne:** Svar på spørgsmål stillet af Günay Usta (Ø) om adgang til vand til den Økologiske Byhave den 19. maj 2026,  
eDoc: 2026-0181498

Kære Günay Usta, MB

På vegne af vicedirektør Rikke Skovbølling Brandt, Bynatur og Renhold fremsendes svar på dine spørgsmål stillet den 19. maj 2026 vedrørende vandadgang til den Økologiske Byhave på Enghave Plads.

Vedhæftet denne mail er også eksempler på aftaler med andre byhaver.

Med venlig hilsen

**Nanna Vilvig Barfoed**

Akademiker

Bynatur og Renhold Sekretariat

---

KØBENHAVNS KOMMUNE

Klima-, Miljø- og Teknikforvaltningen

Bynatur og Renhold



## **Besvarelse vedrørende Byhaven på Enghave Plads**

Medlem af Borgerrepræsentationen Günay Usta (Ø) har den 19. maj 2026 stillet følgende spørgsmål til Klima-, Miljø- og Teknikforvaltningen. Spørgsmålet er stillet i forlængelse af tidligere besvarelse af spørgsmål om adgang til vand til den Økologiske Byhave den 9. marts 2026.

### **Spørgsmål**

Jeg været i dialog med Foreningen "Byhaven på Enghave Plads", og jeg vil gerne stille nedenstående opfølgende spørgsmål:

1. Foreningen fortæller, at den gamle aftale, som I har vedlagt i svaret på mine tidligere spørgsmål, er et dokument fundet i deres arkiv, dvs. et dokument, som kommunen ikke havde i hænde. Vil Forvaltningen bekræfte det?
2. Da jeg mødtes med Foreningen, blev jeg præsenteret for en bog udgivet i 2002 med titlen "Gør Byen Lidt Vildere / Økologiske Byhaver - Fra Idé til Virkelighed". I bogen var der også et kapitel, der handlede om "Den Økologiske Beboerhave på Enghave Plads", og der stod blandt andet følgende: "Drift og udvikling: Brugerne. Kommunen vedligeholder faste installationer." (Jeg vedhæfter en kopi af de pågældende sider fra bogen). Foreningen har den pointe, at denne bemærkning i bogen beviser, at der var en anden aftale (eller i det mindste en anden praksis) mellem Kommunen og Foreningen - end, det gamle fotokopierede aftalepapir giver udtryk for. Hvad er Forvaltningens kommentar herom?
3. Er Forvaltningen enig i, at aftalegrundlaget, i betragtning af at dette aftalepapir er et gammelt fotokopieret dokument uden dato og underskrift, kan betragtes tvivlsomt? Overvejer Forvaltningen i lyset af dette at lave en ny aftale med bedre dokumentation? Eller kræver sådan et skridt en politisk beslutning?
4. Findes der lignende økologiske byhaver i København, og hvis ja, må jeg så bede om de aftaler, der skaber grundlag for disse byhaver?

**01-06-2026**

Sagsnummer i F2  
2026 - 12043

Dokumentnummer i F2  
262797

Sagsnummer i eDoc  
2026-0181498

Bynatur og Renhold  
Njalsgade 17  
2300 København S

EAN-nummer  
5798009809452

## Svar

### Kort svar

Klima-, Miljø- og Teknikforvaltningen gennemfører i 2027 en større evaluering af alle brugsaftaler, herunder aftalen med Den Økologiske Byhave med henblik på en opdatering og ensretning af fremtidige aftaler. I lyset af, at dette arbejde endnu ikke er gennemført, og at den nuværende brugsaftale med Den Økologiske Byhave vurderes mangelfuld vil forvaltningen indhente tilbud med henblik på reparation af den pågældende vandhane. Forvaltningen forventer at en fremtidig ensretning af brugsaftaler vil indebære, at brugerne selv vil skulle stå for vedligehold og reparation af installationer.

### Uddybning

Ad. 1. Det er korrekt, at forvaltningen har modtaget aftaledokumentet for Den Økologiske Byhave på Enghave Plads fra foreningen. Det er desværre et eksempel på, at ikke alle brugsaftaler, der blev indgået i 1990'erne, er blevet systematisk arkiveret digitalt.

Ad. 2. Forvaltningen har ikke kendskab til den nævnte bog fra 2002 eller dens indhold og vurderer ikke, at indholdet kan bruges til at drage konklusioner om brugsaftalen. Forvaltningens praksis har til tider afvejet fra den oprindelige brugsaftale og fortolkningen heraf. Forvaltningen har eksempelvis tidligere hjulpet foreningen med vedligeholdelse af vandhanen, selvom dette ikke var forvaltningens ansvar eller opgave ifølge brugsaftalen.

Ad. 3. Da en del af de brugsaftaler, der er lavet med frivillige projekter tidligere, ikke er fyldestgørende, planlægger forvaltningen at gennemføre en større evaluering af alle brugsaftaler, herunder aftalen med Den Økologiske Byhave, hvilket forventes gennemført i 2027. Indhold, krav og forventninger til aftalerne har ændret sig gennem årene, og forvaltningen vurderer, at der er behov for fælles retningslinjer på tværs af aftaler. Det er endnu ikke afklaret, om en større ensretning af kommende aftaler skal behandles politisk.

I lyset af, at brugsaftalen endnu ikke er genbehandlet, vil forvaltningen i den mellemliggende periode forsøge at finde pragmatiske løsninger på eventuelle problemer, såsom installationer der ikke fungerer, inden for rammerne af de enkelte brugsaftaler. På den baggrund vil forvaltningen også indhente et tilbud på reparation af den pågældende vandhane i Den Økologiske Byhave. Forvaltningen vil dog ved en fremtidig ensretning af brugsaftaler fortsat tilbyde vilkår, der indebærer, at det fremover vil påhvile foreningen selv at stå for vedligeholdelse af vandhanen, hvis de ønsker at benytte den.

Ad. 4. Der er ikke brugsaftaler, der én til én svarer til Den Økologiske Byhave. De fleste aftaler med andre frivillige foreninger indeholder ikke vilkår for brug eller vedligeholdelse af vandhaner eller lignende. Aftaler med byhaver er i nyere tid indgået som areallejekontrakter. Vedlagt er

eksempler på aftaler med andre byhaver. Alle er gældende, dvs. forlænget, såfremt den oprindelige aftale er udløbet, og vilkårene er uændrede.

Som nævnt ovenfor er der planlagt et evalueringsarbejde af brugsaftaler, bl.a. med byhaver, som gennemføres og forventes implementeret i løbet af 2027.

Svaret er offentligt tilgængeligt på [Politikerspørgsmål til Klima-, Miljø- og Teknikforvaltningen 2026 | Københavns Kommune](#)

Rikke Skovbølling Brandt  
Vicedirektør



**KØBENHAVNS KOMMUNE**  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
Byens Anvendelse

## **TIDSBEGRÆNSET AREALLEJEKONTRAKT**

Sagsnr.  
2012-5564

Dokumentnr.  
2012-5564-88

Mellem

**Københavns Kommune**  
**Teknik- og Miljøforvaltningen**  
**Byens Drift**  
**Islands Brygge**  
**2300 København S**  
(i det følgende kaldet udlejer)

og

**Foreningen Majportens Beboerhøjbede**

(i det følgende kaldet lejer)

# TIDSBEGRÆNSET AREALLEJEKONTRAKT

## Præambel:

Lejemålet omfatter et areal på 100 m<sup>2</sup>, beliggende i Lommeparken Majporten, Ved Svinget på Amager nr. 3 jf. tegning, bilag 1. Arealet skal anvendes til lommepark i en midlertidig periode.

For lejemålet gælder følgende vilkår:

## § 1: Lejemålets omfang

- 1.1. Lejeaftalen omfatter et bruttoareal på i alt 100 m<sup>2</sup>, umatrikuleret areal beliggende i Lommeparken Majporten, Ved Svinget på Amager nr. 3 jf. bilag 1.

## § 2: Anvendelse

- 2.1. Det lejede (markeret med rødt jf. bilag 1) må alene anvendes til lommepark. Der må på ingen måde foregå overnatning på det lejede.
- 2.2. På det lejede må der plantes bede, der kun må anvendes som blomster- og dyrkningsbede med urter, grøntsager, sommerblomster og stauder, jf. bilag 2. Der må ikke dyrkes eller udsås planter til euforiserende brug. Der må ikke plantes træer eller flerårige planter direkte i jorden.
- 2.3. Kemisk ukrudtsbekæmpelse må ikke anvendes på det lejede areal.
- 2.4. Lejer er forpligtet til at kende de på arealerne eventuelt tinglyste deklarationer m.v. samt at være ansvarlig for at de overholdes.
- 2.5. Lejers brug af det lejede areal skal respektere, at arealet er beliggende i en offentlig park, som alle har ret til at benytte.
- 2.6. Lejer er forpligtet til at arrangere og afholde 1-2 offentlige arrangementer på det lejede areal, som skal medvirke til at fremme lokalområdets kendskab til Majporten. Arrangementstilladelsen skal søges via Byens Anvendelse, Byliv, tlf.nr Arrangementsansøgningen kan findes på [www.kk.dk/da/erhverv/tilladelser/arrangementer](http://www.kk.dk/da/erhverv/tilladelser/arrangementer).
- 2.7. Lejer har i efteråret 2016 indvilliget i at ville varetage plejen af yderligere 2 bede i lommeparken (markeret med gult jf. bilag 1). Disse bede er frataget bestemmelsen om arealleje. Lejer må gerne plante krydderurter og bærbuske i bedene. De skal dog fortsat være fællesbede og tilgængelige for alle i lommeparken.

### **§ 3: Ikrafttræden og opsigelse**

- 3.1. Lejekontrakten, der er midlertidig, gælder i en tre-årig periode med start den 1. december 2016 og udløber den 31. december 2019.
- 3.2. Lejer indkalder udlejer senest 3 måneder inden kontraktens udløb med henblik på at drøfte muligheden for forlængelse – alt afhængig af Københavns Kommunes planmæssige disponeringer.
- 3.3. Fra lejers side kan lejemålet opsiges med 2 måneders varsel til den første i en måned.
- 3.4. Lejer skal acceptere at afstå de nødvendige arealer til stianlæg, vejanlæg, lægning af ledninger og eventuelt andre offentlige anlæg mod et varsel på 3 måneder. Lejer har ikke krav på erstatning for afståelsen. Ved afståelse af nødvendige arealer, vil lejen blive nedsat i forhold til det afgivne areals størrelse.

### **§ 4: Lejens størrelse og regulering**

- 4.1. Den årlige leje, der er gældende fra 1. januar 2017, er aftalt til 5,68 kr. pr. m<sup>2</sup>., dvs. i alt 568,00 kr. årligt
- 4.2. Lejen betales en gang årligt forud, hver den 1. januar.  
  
Den aftalte leje, jf. § 4.1., reguleres hver den 1. januar, jf. bilag 3.
- 4.3. Lejer betaler selv for sit forbrug af vand.
- 4.4. Lejer kan ikke undlade at betale leje og andre pligtige pengeydelse på forfaldsdagen under påberåbelse af modkrav på udlejer.
- 4.5. Ved forsinket betaling af leje og andre pligtige pengeydelse opkræves morarente i henhold til de til enhver tid gældende regler (renteloven).
- 4.6. Det er mellem lejer og udlejer aftalt, at lejer ikke stiller depositum ved lejekontraktens indgåelse.

### **§ 5: Betaling af grundskatter m.v.**

- 5.1. De på det lejede faldende grundskatter betales af udlejer. Eventuelle forbrugsafgifter, f.eks. vand m.v. betales af lejer.

### **§ 6: Bebyggelse m.v.**

- 6.1. Der må ikke opføres bygninger eller skure på det lejede areal.

## **§ 7: Husdyrhold og erhvervsvirksomhed**

- 7.1. Der må ikke holdes husdyr i lommeparken.
- 7.2. Lejer må ikke drive handel eller beværtning under nogen som helst form eller indrette og drive forlystelsesvirksomhed af nogen art.
- 7.3. Der må ikke opsættes reklamer/skilte af nogen art på arealerne eller på indhegninger omkring lommeparken uden forudgående aftale med udlejer. Lejer må dog gerne opsætte et skilt i forbindelse med afholdelse af et arrangement.
- 7.4. Såfremt lejer konstaterer rotter eller andre skadedyr på det lejede areal, er lejer forpligtet til at anmelde dette på <http://www.kk.dk/da/borger/bolig/miljoe/skadedyr>.

## **§ 8: Vedligeholdelse, hegning, gødning m.v.**

- 8.1. Idet det lejede er beliggende i forbindelse med et parkområde, vil ren- og vedligeholdelse, herunder snerydning og salt/grusning af adgangsveje, til og udenfor, det lejede, følge Byens Drifts sædvanlige praksis for området.
- 8.2. De lejede arealer skal til enhver tid holdes i pæn og vedligeholdt stand af lejer, ligesom benyttelse ikke må medføre gener af nogen art for omgivelserne.
- 8.3. Fældning og beskæring af træer, der tilhører udlejer, må ikke ske.
- 8.4. Der må ikke opsættes nogen form for installation/elementer i træerne eller opstilles genstande op ad stammerne eller andet, der kan beskadige rodnet eller barken. Herunder eksempelvis legeredskaber.
- 8.5. Lejer har det fulde ansvar for renhold og vedligeholdelse af areal, eventuelt hegn og inventar i aftaleperioden.
- 8.6. Lejer har fra udlejer tilladelse til at etablere kompostplads til organisk materiale fra lommeparken på arealet. Dette skal placeres på hjørnet af området væk fra Svinget, i særligt rum i stil med haverne.
- 8.7. Lejer må ikke anvende pesticider eller andre kemiske bekæmpelsesmidler mod insekter, ukrudt eller svampe på arealet.
- 8.8. Lejer er forpligtet til at stedse at bekæmpe Bjørneklo, Japansk pileurt og andre lignende arter der risikerer at fortrænge oprindeligt plante eller dyreliv.
- 8.9. Lejer skal efterkomme udlejers anvisninger og eventuelle påbud med hensyn til renholdelse af det lejede.

- 8.10. Lejer er forpligtet til at håndtere alt affald, organisk såvel som uorganisk, internt i lommeparken. Der kan afhentes ca. fem sække haveaffald, tre til fire gange om året. Haveaffald der skal hentes, skal være i sække og må ikke indeholde jord. Sækkene skal placeres inde bag lågen til lommeparken. Afhentning af haveaffald kan ske ved at kontakte Byens Drift, Område Syd, byrumsforvalter eller
- 8.11. Ren- og vedligeholdelse af eventuelle fællesinstallationer på arealet påhviler lejer. Lejer skal drage omsorg for at arealet stedse fremstår pænt og ordentligt.
- 8.12. Der må ikke deponeres slam eller affald på området. Der må ligeledes ikke deponeres byggematerialer på arealet, og der må ikke opføres bygninger, skure, halvtag, sejl eller lignende.
- 8.13. Motorkøretøjer må ikke benyttes på kommunens grønne arealer.
- 8.14: Udlejer er ansvarlig for lysmasterne på det lejede areal. Lejer må ikke opsætte nogen form for installation/elementer i lysmasterne.

### **§ 9: Misligholdelse**

- 9.1. Betales leje og andre ydelser, der påhviler lejer i henhold til denne lejekontrakt, ikke rettidigt, har udlejer ret til straks at ophæve lejeaftalen og udsætte lejeren af det lejede. Udlejer kan dog kun ophæve lejeaftalen, hvis lejeren ikke har berigtiget restancen senest 4 uger efter, at skriftligt påkrav herom er kommet frem til lejeren.
- 9.2. Lejer har ikke krav på erstatning eller anden form for godtgørelse for bygninger, hegn eller forbedringer ved det lejede, der ikke fjernes efter påkrav.

### **§ 10: Adgang til det lejede**

- 10.1. Udlejer, eller den han bemyndiger hertil, har til enhver tid fri og uhindret adgang til alle fællesarealer på det udlejede.

### **§ 11: Aflevering af det lejede ved ophør**

- 11.1. Ved lejemålets ophør skal lejer aflevere det lejede i ryddeliggjort og retableret stand, herunder fjerne enhver form for installation på det lejede areal.

### **§ 12: Særlige forhold**

- 12.1. Hver part bærer egne omkostninger i forbindelse med indgåelsen af denne lejekontrakt, herunder honorar til egne rådgivere, advokat m.v.

12.2. Københavns Kommune har ansvaret for, at området er i en sikkerhedsmæssig forsvarlig stand. Center for Trafik og Byliv er ikke ansvarlig for hændelige skader samt for skader, som kan henføres til forsvarlige handlinger, foretaget som et led i driften af Københavns Kommunes regler.

**Bilag:**

Bilag 1: Kort over det lejede areal

Bilag 2: Københavns Kommunes anbefalinger i forbindelse med grøntsagsdyrkning i byen

Bilag 3: Oversigt over lejen

Bilag 4: Vedtægter for Majporten

Bilag 5. Kontaktpersoner til Majporten

For udlejer:

København, den 2016

Københavns Kommune  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
Byens Drift  
Islands Brygge  
2300 København S

For lejer:

København, den 2016

Foreningen Majporten Beboerhøjbede  
Formand:



**KØBENHAVNS KOMMUNE**

Teknik- og Miljøforvaltningen

Byens Drift

**AREALLEJEKONTRAKT  
FOR  
FORENINGEN URBANHAVEN**

Mellem

**Københavns Kommune  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
Byens Drift  
Islands Brygge  
2300 København S.**

Og

**Foreningen Urbanhaven**

**Driftspartnerskaber**

Islands Brygge  
2300 København S

E-mail

EAN nummer  
5798009493149

## § 1: Lejemålets omfang

1.1. Lejeaftalen omfatter et bruttoareal på i alt 200m<sup>2</sup>, umatrikuleret areal beliggende i Remiseparken for enden af Knapmagerstien bagved Byggelegepladsen Remiseparken, jf. bilag 1

09-08-2016

Sagsnr.  
2013-0267801

## § 2: Anvendelse

2.1. Det lejede må alene anvendes til havebrug. Der må på ingen måde foregå overnatning på det lejede.

Dokumentnr.  
2013-0267801-4

Sagsbehandler

2.2. På det lejede må der plantes bede, der kun må anvendes som blomster- og dyrkningsbede med urter, grøntsager, sommerblomster og stauder. Der må ikke dyrkes eller udsås planter til euforiserende brug. Der må godt dyrkes stedsegrønt i plantekasserne. Der må ikke plantes træer eller flerårige planter direkte i jorden.

2.3. Kemisk ukrudtsbekæmpelse må ikke anvendes på det lejede areal.

2.4. Lejer er forpligtet til at kende de på arealerne eventuelt tinglyste deklARATIONER m.v. samt at være ansvarlig for at de overholdes.

2.5. Lejers brug af det lejede areal skal respektere, at arealet er beliggende i en offentlig park, som alle har ret til at benytte.

2.6. Lejer skal sørge for at parken sikres under anlæggelsen af byhaven. Teknik- og Miljøforvaltningen anbefaler, at der f.eks. udlægges køreplader på området. I tilfælde af beskadigelser ved anlæggelsen, vil lejer være ansvarlig for udbedring. Lejer skal desuden orientere udlejer om datoer for anlæggelse af haven.

2.7. Lejer er forpligtet til at arrangere og afholde 1-2 offentlige arrangementer på det lejede areal, som skal medvirke til at fremme lokalområdets kendskab til Køkkenhaven i Remiseparken. Arrangementsansøgningen kan findes på:  
<http://www.kk.dk/arrangementer>

## § 3: Ikrafttræden og opsigelse

3.1. Lejekontrakten træder i kraft d.1. august 2016.

3.2. Lejekontrakten, der er midlertidig, udløber den 1. august 2019.

3.3. Lejer indkalder udlejer senest tre måneder inden for kontraktens udløb med henblik på at drøfte muligheden for forlængelse – alt afhængig af Københavns Kommunes planmæssige disponeringer.

3.4. Fra lejers side kan lejemålet opsiges med to måneders varsel til den første i en måned.

3.5. Lejer skal acceptere at afstå de nødvendige arealer til stianlæg, vejanlæg, lægning af ledninger og eventuel andre offentlige anlæg mod et varsel på tre måneder. Lejer har

#### **§ 4: Lejens størrelse og regulering**

4.1. Den årlige leje i 2016 er aftalt til 5,26 kr. pr.m2.

Den årlige leje i 2017 er aftalt til 5,68 kr. pr. m2, dvs. i alt 1.136 kr. årligt.

Den årlige leje i 2018 er aftalt til 6,09 kr. pr. m2, dvs. i alt 1.218 kr. årligt.

Den årlige leje i 2019 er aftalt til 6,52 kr. pr. m2, dvs. i alt 1.304 kr. årligt.

4.2. Lejen betales én gang årligt forud, hver den 1.januar. Lejen opkræves af Byens Drift, Teknik- og Miljøforvaltningen.

4.3. Lejer kan ikke undlade at betale leje og andre pligtige pengeydelse på forfaldsdatoen under påberåbelse af modkrav på udlejer.

4.4. Ved forsinket betaling af leje og andre pligtige pengeydelse opkræves morarente i henhold til de enhver tid gældende regler (renteloven).

4.5. Det er mellem lejer og udlejer aftalt, at lejer ikke stiller depositum ved lejekontraktens indgåelse.

#### **§ 5: Betaling af grundskatter m.v.**

5.1. De på det lejede faldende grundskatter betales af udlejer. Eventuelle forbrugsafgifter, f.eks. vand m.v. betales af lejer

#### **§ 6: Bebyggelse m.v.**

6.1. Der må ikke opføres bygninger eller skurer på det lejede areal. Urbanhaven har fået tilladelse til at opsætte mobile borde-bænke sæt inden for det afmærkede område jf. bilag 1. Vedligeholdelsen er pålagt Urbanhaven.

6.2. Urbanhaven står selv for vandforsyningen til byhaven.

#### **§ 7: Husdyrhold og erhvervsvirksomhed**

7.1. Der må ikke holdes husdyr i nyttehavedforeningen.

7.2. Lejer må ikke drive handel eller beværtning under nogen som helst form eller indrette og drive forlystelsesvirksomhed af nogen art.

7.3. Der må ikke opsættes reklamer af nogen art på arealerne eller på indhegninger omkring Køkkenhaverne i Remiseparken uden forudgående aftale med udlejer. Lejer må dog gerne opsætte et skilt i forbindelse med afholdelse af arrangementer og information om Urbanhaven. Udlejer skal godkende skiltet forudgående.

7.4. Såfremt lejer konstaterer rotter eller andre skadedyr på det lejede areal, er lejer forpligtet til at anmelde dette på: <http://www.kk.dk/da/borger/bolig/miljoe/skadedyr>

## **§ 8: Vedligeholdelse, hegning, gødning m.v.**

- 8.1. De lejede arealer skal til enhver tid holdes i pæn og vedligeholdt stand af lejer, ligesom benyttelse ikke må medføre gener af nogen art for omgivelserne.
- 8.2. Fældning og beskæring af træer og buske, der tilhører udlejer, må ikke ske.
- 8.3. Der må ikke opsættes nogen form for installation/elementer i træerne og buskene eller opstilles genstande op ad stammerne eller andet der kan beskadige rodnet eller barken herunder eksempelvis legeredskaber.
- 8.4. Vedligeholdelse af eksisterende hæk, herunder klipning af hække, såvel indvendig som udvendig, påhviler udlejer.
- 8.5. Lejer forpligter sig til at opsætte hegn omkring køkkenhaven. Et hegn med natur- eller parkpræg vil være at foretrække, fx pilefletshegn. Lejer er ansvarlig for driften og vedligeholdelsen af det kommende hegn og lejer skal for egen regning fjerne hegnet ved kontraktens udløb.
- 8.6. Lejer har det fulde ansvar for renhold og vedligeholdelse af areal, hegn og inventar i aftaleperioden.
- 8.7. Lejer har fra udlejer tilladelse til at etablere kompostplads, gerne en kompostbeholder, til organisk materiale fra køkkenhaven inde på arealet. Beholderen skal passe ind og ikke skæmme området, fx en bundløs trækasse af en størrelse der ikke overstiger 3 m<sup>2</sup>. Ved lejemålets ophør skal kompostbunken fjernes af lejer.
- 8.8. Lejer må ikke anvende pesticider eller andre kemiske bekæmpelsesmidler mod insekter, ukrudt eller svampe på arealet.
- 8.9. Lejer er forpligtet til at stedse at bekæmpe Bjørneklo, Japansk Pileurt og andre lignende arter der risikerer at fortrænge oprindeligt plante- eller dyreliv.
- 8.10. Lejer skal efterkomme udlejers anvisninger og eventuelle påbud med hensyn til renholdelse af det lejede.
- 8.11. Lejer er forpligtet til at håndtere og bortskaffe alt affald, organisk såvel som uorganisk, internt i køkkenhaverne.
- 8.12. Ren- og vedligeholdelse af eventuelle fællesinstallationer på arealet påhviler lejer. Lejer skal drage omsorg for at arealet stedse fremstår pænt og ordentligt.
- 8.13. Der må ikke deponeres slam eller affald på området. Der må ligeledes ikke deponeres byggemateriale på arealet, og der må ikke opføres bygninger, skure, halvtag, sejl eller lignende.
- 8.14. Motorkøretøjer må ikke benyttes på kommunens grønne arealer.

8.15. Udlejer er ansvarlig for eventuelle lysmaster på det lejede areal. Lejer må ikke opsætte nogen form for installation/elementer i lysmasterne. Under arrangementer må der gerne benyttes lyskæder, så længe de ikke er permanente, ødelægger beplantningen og ikke hænger i træerne.

#### § 9: Misligholdelse

9.1. Betales leje og andre ydelser, der påhviler lejer i henhold til denne lejekontrakt, ikke rettidigt, har udlejer ret til straks at ophæve lejeaftalen og udsætte lejeren af det lejede. Udlejer kan dog kun ophæve lejeaftalen, hvis lejeren ikke har berigtiget restancen senest 4 uger efter, at skriftligt påkrav herom er kommet frem til lejeren.

9.2. Lejer har ikke krav på erstatning eller anden for godtgørelse af bygninger, hegn eller forbedringer ved det lejede, der ikke fjernes efter påkrav.

9.3. Hvis lejer ikke overholder øvrige aftaler jf. kontrakten, kan de opsiges af udlejer.

#### § 10: Adgang til det lejede

10.1. Udlejer, eller den han/hun bemyndiger hertil, har til enhver tid fri og uhindret adgang til alle fællesarealer på det udlejede.

#### § 11: Aflevering af det lejede ved ophør

11.1. Ved lejemålets ophør skal lejer aflevere det lejede i ryddeliggjort og retableret stand, herunder fjerne enhver form for installation på det lejede areal.

#### § 12: Generelt

12.1. Hver part bærer egne omkostninger i forbindelse med indgåelsen af denne lejekontrakt, herunder honorarer til egne rådgivere, advokat m.v.

#### Bilag:

Bilag 1: Kort over det lejede areal

Bilag 2: Vedtægter for Foreningen Urbanhaven

Bilag 3: Københavns Kommunes anbefalinger i forbindelse med grøntsagsdyrkning i byen.

Bilag 4: Kontaktpersoner Foreningen Urbanhaven

Bilag 5: Takkebrev

For udlejer:  
København, den 2016

For lejer:  
København, den 2016

08/03/16

Byrumsforvalter  
Københavns Kommune  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
Byens Drift  
Islands Brygge

Foreningen Urbanhaven

FRIVILLIGHED  
I DET FRI



Urbanplanten v2 nyttehave opstart 2014 @TAGTOMAT  
 Principskitse med 20 højbede med hegn og låge med indgang. 02. december 2013 V2  
 Den indhegnede have måler ca. 13\*15 meter eller 200m2.  
 I det indhegnede område indrettes bede i jorden.  
 Omkring haven er minimum 1,5 meter så maskiner kan passere.



Københavns Kommune  
 Kort til skitse af nyttehave i  
 Remiseparken  
 Målforshold 1:150 ved A3  
 Dato 02-12-2013

## Vedtægter for Urbanhaven

§ 1 foreningens navn er URBANHAVEN, hjemsted Remiseparken i Urbanplanen, Københavns kommune

### § 2 Formål.

Foreningen har til formål at bestyre Urbanhaven i Remiseparken, samt skabe socialt samvær omkring urbant havebrug.

### § 3 Medlemmer.

Urbanhaven er åben for alle, efter først til mølle princippet. Hvis der er flere der ønsker et højbed end der er plads til, oprettes en venteliste. Intet medlem kan optages i foreningen uden bestyrelsens godkendelse.

Lejekontrakt til havelodderne udarbejdes af bestyrelsen. Lejekontrakten er personlig, hvis flere personer i en husstand ønsker en have, skal hver person have en lejekontrakt. Hver husstand kan højst have to højbede. Unge under 18 kan kun leje en have med forældrenes underskrift på kontrakten. Lejekontrakten og haven kan ikke udlejes eller overdrages til andre.

Medlemmer skal meddele bestyrelsen hvis de fraflytter Urbanplanen, så lejekontrakten kan opsiges eller genforhandles.

Ved dødsfald skal bestyrelsen meddeles herom af pårørende.

### § 4 Hæftelse

Bestyrelsen har ikke ret til at lade foreningen indgå gældsforpligtigelser undtaget i tilfælde af foreningens ophør og havens tilbageførsel til oprindelige tilstand. Medlemmerne hæfter solidarisk for foreningens gældsforpligtigelse i dette forhold.

### § 5 Kontingent til foreningen.

Foreningen har lejekontrakt med Københavns Kommune for havearealet og en del af kontingenter bruges til dette.

Årligt kontingent for det enkelte lejemål fastsættes af foreningens generalforsamling ud fra de budgetter mm., som foreningens bestyrelse har forelagt generalforsamlingen til godkendelse. Generalforsamlingen kan endvidere fastsætte et mindre engangsbeløb til arbejder i foreningen, såsom fælles haveredskaber, vedligeholdelse, arrangementer og lignende. Et sådant engangsbeløb er pligtig ydelse i lejeforholdet hvis generalforsamlingen har bestemt det.

Betaling for 1. medlems år, forfalder senest 14. dage efter kontraktens indgåelse. Den årlige leje derefter, betales hvert år d. 1. februar og senest til generalforsamlingen. Betaling for året giver tilladelse til at deltage i generalforsamlingen.

Manglende rettidig betaling udløser én skriftlig rykker, betales den ikke rettidigt anses lejemålet for misligholdt og opsiges fra foreningens side med øjeblikkelig virkning.

## **§ 6 Ordensbestemmelser og vedligeholdelse af det lejede.**

Generalforsamlingen fastsætter ordensbestemmelser for haveområdet, ud fra Københavns Kommunes regler for offentlige parker og arealleje kontrakten med kommunen. Bestyrelsen er berettiget til at fastsætte supplerende bestemmelser, som i givet fald skal godkendes på førstkommende generalforsamling.

Medlemmet er pligtig til at overholde alle bestemmelser, som foreningens generalforsamling, bestyrelse eller offentlige myndigheder pålægger området.

Det lejede havelod skal dyrkes uden kemiske bekæmpelsesmidler (pesticider, herbacider og fungicider) mod insekter, ukrudt eller svampe. Det skal holdes i rimelig ryddelig stand. I tilfælde af langvarig sygdom eller ferie skal haveloddet stadig passes, det er lejerens ansvar at få passet haven i fraværsperioden, bestyrelsen skal altid oplyses om længerevarende fraværs perioder og godkende en af lejeren udpeget havehjælper.

Beplantning i haven må ikke være til gene for andre haveejere.

## **§ 7 Opsigelse eller ophævelse af lejemål**

Misligholdelse af haven vil udløse én skriftlig advarsel og et påbud om at bringe haven i orden, efterkommes det ikke indenfor den beskrevne frist, anses kontrakten for misligholdt og vil blive skriftlig opsagt. Haven kan derefter lejes ud til ny lejer af bestyrelsen.

Hvis en lejer vil opsiges kontrakten, kan det ske skriftligt til bestyrelsen med 14 dages varsel. Medlemmet skal inden for de 14 dage bortskaffe private ejendele og efterlade haven i ryddelig stand.

## **§ 8 Fællesarbejde**

Stier rundt om eget havestykke er det lejers pligt at vedligeholde og holde pænt.

Bestyrelsen kan indkalde medlemmerne til fællesarbejde 1-2 gange årligt, hvis den skønner det nødvendigt i forhold til reovering af eksisterende anlæg eller bygning af nyt. Der er mødepligt til fællesarbejde.

## **§ 9 Generalforsamlingen**

Foreningens øverste myndighed er generalforsamlingen.

Den ordinære generalforsamling afholdes hvert år senest 4 måneder efter regnskabsårets afslutning og med en dagsorden, der idet mindste skal indeholde følgende punkter:

- 1) valg af dirigent
- 2) Beretning

## Bilag 2: Vedtægter for foreningen Urbanhaven

- 3) årsregnskab med evt. revisionsberetning
- 4) indkomne forslag
- 5) Godkendelse af budget
- 6) Valg af formand/kasserer
- 7) valg af bestyrelsesmedlemmer

Forslag som ønskes behandlet på den ordinære generalforsamling skal være formanden i hænde senest 31. januar, hvorefter de skal optages på den dagsorden, som udsendes på mail til medlemmerne.

Ordinær generalforsamling indkaldes skriftlig på mail med mindst 8 dages varsel.

Adgang til generalforsamlingen har ethvert medlem. Hvert medlem har én stemme. En stemme kan overdrages til 3. part ved fuldmagt. Beslutninger på generalforsamlingen træffes af de fremmødte stemmeberettigede ved simpelt flertal, undtagen når det drejer sig om vedtægtsændringer eller haveforeningens opløsning hvortil kræves  $\frac{2}{3}$  flertal.

### **§ 10 Bestyrelsen**

Til at varetage den daglige ledelse af foreningen og til udførelse af generalforsamlingens beslutninger, vælger generalforsamlingen en bestyrelse.

Bestyrelsen består af et ulige antal og mindst 3 medlemmer, de vælges i opstarts året for en 1 års periode. Bestyrelsen konstituerer sig selv med formand og kasserer.

Såfremt formand eller kasserer afgår indenfor sin valgperiode, indkaldes til ekstraordinær generalforsamling for nyvalg, hvis ikke fratræden sker umiddelbart før en ordinær generalforsamling.

Bestyrelsen udvikler egen forretningsorden ud fra vedtægtens § 9.

Der føres beslutningsreferat på bestyrelsesmøderne. Referatet underskrives af de bestyrelsesmedlemmer, der har deltaget i mødet.

Bestyrelsesmøde indkaldes af formanden mindst 2 gange om året, der kan indkaldes til ekstra møder hvis formanden eller et medlem af bestyrelsen ønsker det.

Bestyrelsen er beslutningsdygtig når mere end halvdelen af dens medlemmer er til stede. Beslutninger træffes ved simpelt flertal. Bestyrelsen afgør mulige tvivlsspørgsmål mellem medlemmerne.

Udebliver et medlem af bestyrelsen, uden anmeldt og gyldig grund fra 3 på hinanden følgende møder, udgår vedkommende af bestyrelsen.

## Bilag 2: Vedtægter for foreningen Urbanhaven

Kassereren har ansvar for foreningens pengebeholdning, sørger for den skriftlige bogføring og sætter alle indkomne penge i pengeinstitut. Kassereren kan kun hæve penge i pengeinstitut med bestyrelsens godkendelse. Hæves større beløb, skal både formand og kasserer underskrive i pengeinstituttet samtidig.

Formand og kasserers samt evt. øvrige bestyrelsesmedlemmers foreningsomkostninger dækkes af foreningen. Omkostninger kan fx omfatte telefon, kontorhold, kørsel m.v. maximum grænse 100 kr. pr. bestyrelsesmedlem årligt.

### **§ 11 Tegningsret**

I forhold udadtil tegnes foreningen af formand og kasserer i fællesskab.

### **§ 12 Regnskab og revision**

Foreningens regnskabsår er kalenderåret. Årsregnskabet skal udarbejdes i overensstemmelse med god regnskabsskik og fremvises ved generalforsamlingen til godkendelse.

Årsregnskabet indhold skal være i overensstemmelse med den foretagne bogføring og tilstedeværende bilag.

### **§ 13 Foreningens opløsning**

Hvis foreningen opløses er det den til hver tid siddende bestyrelses ansvar, at haverne bringes tilbage til den oprindelige tilstand dvs. en bar græsplæne. Indestående i pengeinstitut vil blive brugt til dette arbejde, et evt. økonomisk overskud vil blive overdraget til frivilligearbejdet i Urbanplanen.

### **§ 14 Vedtægtsændringer**

Ændringer i foranstående vedtægt vedrørende lejeforhold med Københavns kommune eller ophør af haveforeningen indsendes til Teknik og Miljø Forvaltningen i Københavns Kommune til udtalelse forinden generalforsamlingen.

## Københavns Kommunes anbefalinger i forbindelse med grøntsagsdyrkning i byen

### Råd om dyrkning og spisning af frugt/grønt

Dyrk altid grøntsager i ren jord, hvis små børn er med til at dyrke dem. Dermed undgår du, at børnene propper forurenede jord i munden, når de er med i køkkenhaven.

Du kan evt. bygge højbede med ren jord eller bruge plantekasser og -sække. Højbede er nærmest små indrammede køkkenhaver, hvor du selv bestemmer størrelse, højde, form og materiale. Du kan fx lave højbede af træ, betonsten, granit eller brosten. Det er desuden en god idé at dække jorden mellem højbedene med græs, fliser eller grus.

Det er ikke sundhedsskadeligt at spise frugt og grønt, der er dyrket i lettere forurenede jord, hvis du følger nogle få og fornuftige råd:

- Dæk bar jord i bedene
- Rengør frugt og grøntsager
- Skræl rodfrugter inden spisning
- Husk hygiejne ved havearbejde

Når du har gravet, sået eller plantet, er det en god idé at dække bedene med barkflis, halm eller lignende. Barkflis kan du også dække jorden under buske med. Sørg for, at børn ikke leger, graver eller spiser i køkkenhaven.

### Rengør frugt og grøntsager

Vask, og rengør grøntsagerne grundigt inden tilberedning eller spisning. Skyl, og rengør også bær og frugter fra træer grundigt, før du spiser eller serverer dem. Spis ikke bær, der er tilsmudsede med jord ved plukningen eller sidder tæt ved jorden, og sidst men ikke mindst: Dyrk ikke jordbær og krydderurter i lettere forurenede jord, da de dyrkes tæt på jorden og er svære at rense.

### Husk handsker og at få vasket hænder

Det er en god idé at bruge havehandsker, når du arbejder med lettere forurenede jord. Uanset om du har brugt handsker eller ej, er det også altid en god idé at vaske hænder efter havearbejde. Og at skifte sko.

Vores anbefalinger stammer fra resultaterne af en undersøgelse, hvor vi sammen med Miljøstyrelsen har undersøgt optagelsen af metaller og PAH-forbindelser i grøntsager og frugt, som er dyrket i lettere forurenede jord. Undersøgelsen har titlen "Optagelse af metaller og PAH-forbindelser i grøntsager og frugt", miljøprojekt nr. 571 2000, Miljøstyrelsen. Læs resumé.

Sidst redigeret 04/04 - 2012

<http://www.kk.dk/da/borger/bolig/miljoe/jordforurening/gode-raad-i-hverdagen/dyrkning-og-jordforurening>

## By-haven *Urbanhaven*, Remiseparken på Amager

### Kontaktoplysninger Urbanhaven

- Repræsentant for Urbanhaven,
- Boligforeningen, Partnerskabet: Kulturkoordinator

### Kontaktoplysninger Byens Drift

- Frivilligkoordinator,
- Byrumsforvalter,
- Enhedschef,

## Kære Urbanhaven

Vi er glade for, at I har lyst til at være med til at udvikle byen og gøre den til et dejligt sted at være. I er nu en del af de frivillige, der sammen med Byens Drift aktivt arbejder for at gøre byen grønnere.

### Hvem er vi?

Byens Drift hører under Teknik- og Miljøforvaltningen i Københavns Kommune. Det er os, der forvalter og udvikler de grønne og blå områder i byen. Vi samarbejder med frivillige på flere områder, og det er der kommet nogle rigtig gode projekter ud af. Vi samarbejder bl.a. med et naturteam i Utterslev Mose, en storbyhave i Nørrebroparken og borgere rundt omkring i byen, der planter blomster ved gadetræerne.

### Tilbud til frivillige

Som frivillige får I mulighed for at realisere de projekter, I drømmer om, så vi sammen kan skabe endnu bedre naturoplevelser til byens borgere. Som frivillig kan man gøre brug af flere af Københavns Kommunes tilbud. Bl.a.:

- 1) Gratis naturkurser i Naturværkstedet Streyf. Læs mere her: <http://www.kk.dk/da/brugbyen/brugsteder-i-byen/groenne-omraader/forslag-til-aktiviteter/naturvaerksted>
- 2) Gratis kurser til frivillige i hele byen hos Projektværkstedet. Læs mere her: <http://www.kk.dk/da/brugbyen/hjaelp-til-projekter/raadgivning>
- 3) Hvis man har lyst til at arrangere affaldsindsamling kan vi hjælpe med udstyr. Kontaktperson:

### Forsikring

Uanset hvad man laver, er det vigtigt at være forsikret. Det samme gælder naturligvis ved en frivillig indsats. Frivillige er ikke i alle tilfælde omfattet af Københavns kommunes ulykkes- og ansvarsforsikringer. Derfor er det vigtig, at I også selv har en forsikring, der dækker de uheld, der eventuelt kan opstå, mens I udfører en frivillig indsat hos Byens Drift. En sædvanlig familieforsikring dækker i de fleste tilfælde det erstatningsansvar, man som privatperson kan pådrage sig for skader på andre personer og andres ejendele. En privat ulykkesforsikring dækker i de fleste tilfælde de skader man risikerer at pådrage sig selv. Hvis I er i tvivl, om I er tilstrækkelig forsikret, kan I få flere oplysninger hos Forsikringsoplysningen: [www.forsikringsoplysningen.dk](http://www.forsikringsoplysningen.dk) eller hos jeres eget forsikringselskab.

Vi vil i Byens Drift gerne understøtte den frivillige indsats så meget som muligt, og I er meget velkomne til at kontakte os, hvis I skal have hjælp eller har spørgsmål. I kan altid kontakte projektkoordinator

En stor tak for jeres indsats

Venlig hilsen

Serviceområdechef, Byens Drift  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
Københavns Kommune



**KØBENHAVNS KOMMUNE**  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
Center for Driftsudvikling

**AREALLEJEKONTRAKT  
FOR  
PRAGS BYHAVER**

Mellem

**Københavns Kommune  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
Byens Drift  
Islands Brygge  
2300 Kbh. S.**

Og

**Foreningen Prags Byhaver**

**NOTAT**

08-02-2018

Sagsnr.  
2016-0244090

Dokumentnr.  
2016-0244090-6

Sagsbehandler

**Partnerskaber**

Islands Brygge  
Postboks 394  
2300 København S

E-mail

EAN nummer  
5798009493149

## **§ 1: Lejemålets omfang**

1.1. Lejeaftalen omfatter et bruttoareal på i alt 1068 m<sup>2</sup> beliggende på Prags Boulevard, jf. bilag 1

## **§ 2: Anvendelse**

2.1. Det lejede må alene anvendes til havebrug. Der må på ingen måde foregå overnatning på det lejede.

2.2. På det lejede må der plantes bede, der kun må anvendes som blomster- og dyrkningsbede med urter, grøntsager, sommerblomster og stauder. Der må ikke dyrkes eller udsås planter til euforiserende brug. Der må godt dyrkes stedsegrønt i plantekasserne. Der må ikke plantes træer eller flerårige planter direkte i jorden.

2.3. Kemisk ukrudtsbekæmpelse må ikke anvendes på det lejede areal.

2.4. Lejer er forpligtet til at kende de på arealerne eventuelt tinglyste deklARATIONER m.v. samt at være ansvarlig for at de overholdes.

2.5. Lejers brug af det lejede areal skal respektere, at arealet er beliggende i et offentligt byrum, som alle har ret til at benytte.

2.6. Lejer skal sørge for at arealet sikres under anlæggelsen af byhaven. Teknik- og Miljøforvaltningen anbefaler, at der f.eks. udlægges køreplader på området. I tilfælde af beskadigelser ved anlæggelsen, vil lejer være ansvarlig for udbedring. Lejer skal desuden orientere udlejer om datoer for anlæggelse af haven.

2.7. Lejer er forpligtet til at arrangere og afholde 1-2 offentlige arrangementer på det lejede areal, som skal medvirke til at fremme lokalområdets kendskab til byhaven på Prags Boulevard.

Arrangementsansøgningen kan findes på:

<http://www.kk.dk/arrangementer>

## **§ 3: Ikrafttræden og opsigelse**

3.1. Lejekontrakten træder i kraft den 1. marts 2018.

3.2. Lejekontrakten, der er midlertidig, udløber den 1. marts 2021.

3.3. Lejer indkalder udlejer senest tre måneder før kontraktens udløb med henblik på at drøfte muligheden for forlængelse – alt afhængig af Københavns Kommunes planmæssige disponeringer.

3.4. Fra lejers side kan lejemålet opsiges med to måneders varsel til den første i en måned.

3.5. Lejer skal acceptere at afstå de nødvendige arealer til stianlæg, vejanlæg, lægning af ledninger og eventuel andre offentlige anlæg mod et varsel på tre måneder. Lejer har ikke krav på erstatning for afståelsen. Ved afståelse af nødvendige arealer, vil lejen blive nedsat i forhold til det angivne areal størrelse.

#### **§ 4: Lejens størrelse og regulering**

4.1. Den årlige leje i 2018 er aftalt til 6,09 kr. pr.m<sup>2</sup>.

Den årlige leje i 2019 er aftalt til 6,52 kr. pr. m<sup>2</sup>.

Den årlige leje i 2020 er aftalt til 6,96 kr. pr. m<sup>2</sup>.

Den årlige leje i 2021 er aftalt til 7,10 kr. pr. m<sup>2</sup>.

4.2. Lejen betales én gang årligt forud, per 1.januar. Lejen for de 1068 kvm. udgør i 2018 6.504 kr. Såfremt Prags Byhaver allerede har betalt arealleje for 2018 (dvs. for de hidtidige areal på 300 kvm.), fratrækkes indbetalingen (300kvm\*6,09 kr. = 1.827 kr.) de 6.504 kr. Lejen opkræves af Byens Drift, Teknik- og Miljøforvaltningen.

4.3. Lejer kan ikke undlade at betale leje og andre pligtige pengeydelse på forfaldsdatoen under påberåbelse af modkrav på udlejer.

4.4. Ved forsinket betaling af leje og andre pligtige pengeydelse opkræves morarente i henhold til de enhver tid gældende regler (renteloven).

4.5. Det er mellem lejer og udlejer aftalt, at lejer ikke stiller depositum ved lejekontraktens indgåelse.

#### **§ 5: Betaling af grundskatter m.v.**

5.1. De på det lejede faldende grundskatter betales af udlejer. Eventuelle forbrugsafgifter, f.eks. vand m.v. betales af lejer

#### **§ 6: Bebyggelse m.v.**

6.1. Byens Drift, vil af hensyn til havens beliggenhed, gerne opretholde et mobilt udtryk i haven. Der må i udgangspunktet ikke opføres bygninger eller skure af permanent karakter, halvtag, sejl eller lignende på det lejede areal.

Byens Drift vil gerne være behjælpelig med, at der kan opstilles midlertidige opbevaringsfaciliteter til eksempelvis havegrej. Inden etablering skal sådanne ønsker godkendes af byrumsforvalter

6.2. Teknik- og Miljøforvaltningen har ikke mulighed for at etablere vandforsyning på arealet, hvorfor Prags Byhaver selv må stå for og være ansvarlig for havens vandforsyning.

### **§ 7: Husdyrhold og erhvervsvirksomhed**

7.1. Der må ikke holdes husdyr i nyttehaveforeningen.

7.2. Lejer må ikke drive handel eller beværtning under nogen som helst form eller indrette og drive forlystelsesvirksomhed af nogen art.

7.3. Der må ikke opsættes reklamer af nogen art på arealerne eller på indhegninger omkring byhaven uden forudgående aftale med udlejer. Ligeledes må der ikke opsættes adfærdsregulerende skilte på det lejede areal. Lejer må dog gerne opsætte et skilt i forbindelse med afholdelse af arrangementer og information om Prags Byhaver. Udlejer skal godkende skiltet forudgående.

7.4. Såfremt lejer konstaterer rotter eller andre skadedyr på det lejede areal, er lejer forpligtet til at anmelde dette på:  
<http://www.kk.dk/da/borger/bolig/miljoe/skadedyr>

### **§ 8: Vedligeholdelse, hegning, gødskning m.v.**

8.1. De lejede arealer skal til enhver tid holdes i pæn og vedligeholdt stand af lejer, ligesom benyttelse ikke må medføre gener af nogen art for omgivelserne.

8.2. Fældning og beskæring af træer og buske, der tilhører udlejer, må ikke foretages.

8.3. Der må ikke opsættes nogen form for installation/elementer i træerne og buskene eller opstilles genstande op ad stammerne eller andet, der kan beskadige rodnet eller barken herunder eksempelvis legeredskaber. Af driftshensyn skal der til enhver tid være minimum 1,5 meter mellem elementer opsat af Prags Byhaver, og elementer hvis drift og pleje foretages af Teknik- og Miljøforvaltningen.

8.4. Vedligeholdelse af eksisterende hæk, herunder klipning af hække, såvel indvendig som udvendig, påhviler udlejer.

8.5. Lejer har tilladelse til at opføre et hegn omkring byhaven. Et hegn med natur- eller parkpræg vil være at foretrække, fx pilefletshegn. Lejer er ansvarlig for driften og vedligeholdelsen af det kommende hegn og lejer skal for egen regning fjerne hegnet ved kontraktens udløb.

8.6. Lejer har det fulde ansvar for renhold og vedligeholdelse af areal, hegn og inventar i aftaleperioden.

8.7. Lejer har fra udlejer tilladelse til at etablere kompostplads, gerne en kompostbeholder, til organisk materiale fra køkkenhaven inde på arealet. Beholderen skal passe ind og ikke skæmme området, fx en bundløs trækasse af en størrelse der ikke overstiger 3 m<sup>2</sup>. Ved lejemålets ophør skal kompostbunken fjernes af lejer.

8.8. Lejer må ikke anvende pesticider eller andre kemiske bekæmpelsesmidler mod insekter, ukrudt eller svampe på arealet.

8.9. Lejer er forpligtet til at stedse at bekæmpe Bjørneklo, Japansk Pileurt og andre lignende arter der risikerer at fortrænge oprindeligt plante- eller dyreliv.

8.10. Lejer skal efterkomme udlejers anvisninger og eventuelle påbud med hensyn til renholdelse af det lejede.

8.11. Lejer er forpligtet til at håndtere og bortskaffe alt affald, organisk såvel som uorganisk, internt i køkkenhaverne.

8.12. Ren- og vedligeholdelse af eventuelle fællesinstallationer på arealet påhviler lejer. Lejer skal drage omsorg for at arealet til stedse fremstår pænt og ordentligt.

8.13. Der må ikke deponeres slam eller affald på området. Ligeledes må der ikke deponeres byggemateriale på arealet.

8.14. Motorkøretøjer må ikke benyttes på kommunens grønne arealer.

8.15. Udlejer er ansvarlig for eventuelle lysmaster på det lejede areal. Lejer må ikke opsætte nogen form for installation/elementer i lysmasterne. Under arrangementer må der gerne benyttes lyskæder, så længe de ikke er permanente, ødelægger beplantningen og ikke hænger i træerne.

#### **§ 9: Misligholdelse**

9.1. Betales leje og andre ydelser, der påhviler lejer i henhold til denne lejekontrakt, ikke rettidigt, har udlejer ret til straks at ophæve lejeaftalen og udsætte lejeren af det lejede. Udlejer kan dog kun ophæve lejeaftalen, hvis lejeren ikke har berigtiget restancen senest 4 uger efter, at skriftligt påkrav herom er kommet frem til lejeren.

9.2. Lejer har ikke krav på erstatning eller anden form for godtgørelse af elementer, opført i forbindelse med havens brug, eller forbedringer ved det lejede, der ikke fjernes efter påkrav.

9.3. Hvis lejer ikke overholder øvrige aftaler jf. kontrakten, kan de opsiges af udlejer.

**§ 10: Adgang til det lejede**

10.1. Udlejer, eller den han/hun bemyndiger hertil, har til enhver tid fri og uhindret adgang til alle fællesarealer på det udlejede.

**§ 11: Aflevering af det lejede ved ophør**

11.1. Ved lejemålets ophør skal lejer aflevere det lejede i ryddeliggjort og retableret stand, herunder fjerne enhver form for installation på det lejede areal.

**§ 12: Generelt**

12.1. Hver part bærer egne omkostninger i forbindelse med indgåelsen af denne lejekontrakt, herunder honorarer til egne rådgivere, advokat m.v.

**Bilag:**

Bilag 1: Kort over det lejede areal

Bilag 2: Vedtægter for Foreningen Prags Byhaver

Bilag 3: Københavns Kommunes anbefalinger i forbindelse med dyrkning af grøntsager i byen

Bilag 4: Mail fra "Jord og Affald," Byens Anvendelse, Teknik- og Miljøforvaltningen vedr. anvendelse af området

Bilag 5: Kontaktpersoner i Foreningen Prags Byhaver

Bilag 6: Takkebrev

For udlejer *16/3*  
København, den 2018

For lejer  
København, den 2018

Byrumsforvalter  
Københavns Kommune  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
Byens Drift  
Islands Brygge  
2300 Kbh. S.

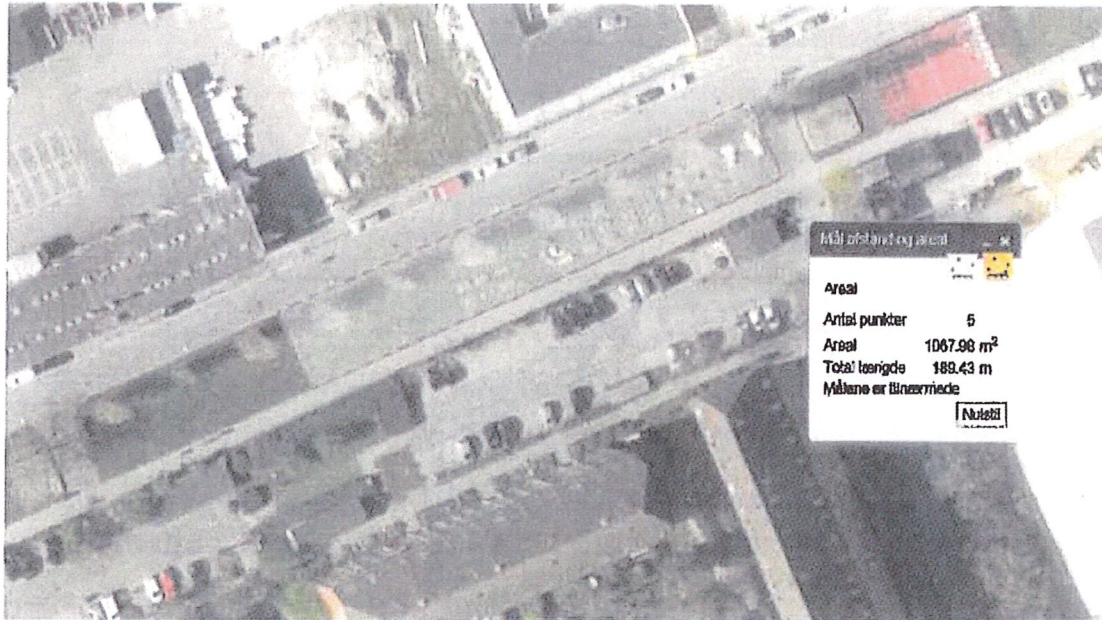
Foreningen Prags Byhaver



FRIVILLIGHED  
I DET FRI

## Bilag 1)

### Kort over det samlede areal udstykket til Prags byhaver



Det lejede areal ses markeret med rødt i kortet. Arealet er opmålt til 1068 kvm. Arealet vest for Prags Byhaver er udlagt til potentielt fitnessareal.

# Vedtægter for Prags Byhaver

## § 1 Navn og Hjemsted

**Stk. 1** Foreningens navn er Prags Byhaver

**Stk. 2** Foreningens hjemsted er Amager, Københavns Kommune.

## § 2 Formål

**Stk. 1** Foreningen har til formål at etablere og bestyre Prags Byhaver samt at skabe socialt fællesskab omkring urbant havebrug. Dette ud fra bæredygtighedsprincipper som bl.a. inkluderer regnevandsopsamling, kompostering og giftfrie byggematerialer. Aktiviteter i haven er åbne og offentligt tilgængelige og vil understøtte formidling af bynatur.

## § 3 Medlemskab

**Stk. 1** Prags Byhaver er åben for alle, der vil arbejde for foreningens formål. Dette gælder eksempelvis privatpersoner samt børnehaver, skoler, fritidshjem og andre institutioner fra Amager

**Stk. 2** Indmeldelse sker ved henvendelse til bestyrelsen efter først til mølle princippet. Hvis der er flere der ønsker et højbed, end der er plads til, oprettes en venteliste. Intet medlem kan optages i foreningen uden bestyrelsens godkendelse.

**Stk. 3** Bestyrelsen uddeler skriftligt brugsret til et højbed i form af en lejekontrakt.

Lejekontrakten er personlig. Unge under 18 år kan kun leje et højbed med forældrenes underskrift på kontrakten. Lejekontrakten og højbedet kan ikke udlejes eller overdrages til andre. Evt. overskydende højbede kan omdannes til fællesbede af bestyrelsen.

**Stk. 4** Minimum 20% af højbedene er fællesbede, hvori der dyrkes krydderurter og andet, som er til gavn for alle. Også ikke-medlemmer har lov at tage fra fællesbedene.

**Stk. 5** Misligholdelse af haven vil udløse én skriftlig advarsel og et påbud om at bringe haven i orden, efterkommes det ikke indenfor den beskrevne frist, anses kontrakten for misligholdt og vil blive skriftlig opsagt. Bestyrelsen kan derefter tildele højbedet til en anden lejer.

**Stk. 6** Hvis et medlem vil opsige kontrakten, skal det ske skriftligt til bestyrelsen med 14 dages varsel. Medlemmet skal inden for de 14 dage bortskaffe private ejendele og efterlade højbedet i ryddelig stand.

## § 4 Kontingent til foreningen

**Stk. 1** Foreningen har lejekontrakt med Københavns Kommune for havearealet, og en del af kontingentet bruges til dette. Der afsættes endvidere en del af kontingentet til opsparing til havens ophør, hvor arealet skal føres tilbage til oprindelig stand.

**Stk. 2** Årligt kontingent for det enkelte lejemål fastsættes af foreningens generalforsamling ud fra de budgetter mm., som foreningens bestyrelse har forelagt generalforsamlingen til godkendelse.

**Stk. 3** Generalforsamlingen kan endvidere fastsætte et beløb til arbejder i foreningen, såsom fælles haveredskaber, vedligeholdelse, arrangementer og lignende. Et sådant beløb er pligtig i lejeforholdet, hvis generalforsamlingen har bestemt det.

**Stk. 4** Det første år forefalder kontingentbetaling senest 14. dage efter kontraktens indgåelse. Den årlige leje derefter betales hvert år d. 1. marts og senest til generalforsamlingen.

**Stk. 5** Manglende rettidig betaling udløser én skriftlig rykker, og betales den ikke rettidigt anses lejemålet for misligholdt og opsiges fra foreningens side med øjeblikkelig virkning.

## **§ 5 Generalforsamlingen**

**Stk. 1** Foreningens øverste myndighed er generalforsamlingen.

**Stk. 2** Den ordinære generalforsamling afholdes hvert år senest i marts måned. Den indkaldes skriftligt på mail og opslag i haven med 21 dages varsel og med en dagsorden, der som minimum skal indeholde følgende punkter:

- 1) Valg af dirigent og referent
- 2) Årsberetning
- 3) Årsregnskab med evt. revisionsberetning
- 4) Indkomne forslag
- 5) Godkendelse af budget og kontingent
- 6) Valg af formand og kasserer
- 7) Valg af øvrige bestyrelsesmedlemmer
- 8) Valg af revisor blandt foreningens medlemmer

**Stk. 3** Forslag, som ønskes behandlet på den ordinære generalforsamling, skal være formanden i hænde senest 14 dage før afholdelsen. Herefter udsendes revideret dagsorden til medlemmer på mail og opslag i haven.

**Stk. 4** Adgang til generalforsamlingen har ethvert medlem. Stemmeberettigede er dem, der har betalt kontingent og har haft medlemskab i mindst 1 måned. Hver stemmeberettigede har én stemme. Beslutninger på generalforsamlingen træffes af de fremmødte stemmeberettigede ved simpelt flertal.

**Stk. 5** Dog kræves der ved vedtægtsændringer  $\frac{2}{3}$  flertal af de fremmødte stemmeberettigede.

## **§ 6 Ekstraordinær generalforsamling**

**Stk. 1** Ekstraordinær generalforsamling kan indkaldes af bestyrelsen eller når mindst 1/3 af medlemmerne skriftligt overfor formanden fremsætter begrundet anmodning herom. Indkaldelse skal ske med mindst 14 dages varsel.

## **§ 7 Foreningens daglige ledelse**

**Stk. 1** Den daglige ledelse udgøres af bestyrelsen, der består af 5 medlemmer. Medlemmer vælges for en 2 års periode. I lige år vælges formand og i ulige år vælges kasserer.

**Stk. 2** Senest 14 dage efter generalforsamlingen konstituerer bestyrelsen sig.

**Stk. 3** Bestyrelsen udvikler egen forretningsorden

**Stk. 4** Bestyrelsen kan nedsætte udvalg

**Stk. 5** Bestyrelsesmøde indkaldes af formanden mindst 4 gange om året. Der kan indkaldes til ekstra møder, hvis formanden eller et medlem af bestyrelsen ønsker det.

**Stk. 6** Bestyrelsen er beslutningsdygtig når mere end halvdelen af dens medlemmer er til stede. Beslutninger træffes ved simpelt flertal. Bestyrelsen afgør mulige tvivlsspørgsmål

mellem medlemmerne.

**Stk. 7** Der føres beslutningsreferat på bestyrelsesmøderne. Referatet underskrives af de bestyrelsesmedlemmer, der har deltaget i mødet. Referater skal være tilgængelige for foreningens medlemmer.

**Stk. 8** Såfremt formand eller kasserer afgår indenfor sin valgperiode, indkaldes til ekstraordinær generalforsamling for nyvalg, hvis ikke fratræden sker umiddelbart før en ordinær generalforsamling.

**Stk. 9** Udebliver et medlem af bestyrelsen, uden anmeldt og gyldig grund fra 3 på hinanden følgende møder, udgår vedkommende af bestyrelsen.

## **§ 8 Tegningsret og hæftelse**

**Stk. 1** Foreningen tegnes af formand og kasserer i fællesskab, eller af formanden eller kassereren i forening med to bestyrelsesmedlemmer.

**Stk. 2** Kassereren har ansvar for foreningens pengebeholdning, sørger for den skriftlige bogføring og sætter alle indkomne penge i pengeinstitut. Kassereren kan kun hæve penge i pengeinstitut med bestyrelsens godkendelse. Både formand og kasserer underskriver, når det hæves beløb i pengeinstituttet.

**Stk. 3** Bestyrelsen har ikke ret til at lade foreningen indgå gældsforpligtigelser.

## **§ 9 Regnskab og revision**

**Stk. 1** Foreningens regnskabsår følger kalenderåret.

**Stk. 2** Regnskabet føres af kassereren, der også fører foreningens medlemsliste.

**Stk. 3** Årsregnskabet skal udarbejdes i overensstemmelse med god regnskabsskik og fremvises ved generalforsamlingen til godkendelse. Det udsendes sammen med indkaldelsen og dagsorden senest 21 dage før den ordinære generalforsamling.

**Stk. 4** Revision finder sted én gang årligt efter regnskabets afslutning. Uanmeldt kasseeftersyn kan finde sted, når revisoren ønsker det.

## **§ 10 Ordensbestemmelser og vedligeholdelse af det lejede**

**Stk. 1** Generalforsamlingen fastsætter ordensbestemmelser for haveområdet ud fra Københavns Kommunes regler for offentlige parker og areallejekontrakten med kommunen. Bestyrelsen er berettiget til at fastsætte supplerende bestemmelser, som i givet fald skal godkendes på førstkommande generalforsamling.

**Stk. 2** Medlemmer er forpligtigede til at overholde alle bestemmelser, som foreningens generalforsamling, bestyrelse eller offentlige myndigheder pålægger området.

**Stk. 3** Højbedene skal dyrkes uden kemiske bekæmpelsesmidler (pesticider, herbacider og fungicider) mod insekter, ukrudt eller svampe. De skal holdes i rimelig ryddelig stand. I tilfælde af langvarig sygdom eller ferie skal højbedet stadig passes, det er brugerens ansvar at få passet haven i fraværsperioden, bestyrelsen skal altid oplyses om længerevarende fraværsperioder.

**Stk. 4** Beplantning i haven må ikke være til gene for andre havebrugere.

**Stk. 5** Ønskes andre grønne aktiviteter som eksempelvis høns, drivhuse, bier mv. skal der indhentes skriftlig tilladelse hos både bestyrelsen og Københavns Kommune.

## **§ 11 Fællesarbejde**

**Stk. 1** Stier rundt om eget højbed er det brugers pligt at vedligeholde og holde pænt.

**Stk. 2** Foreningens fællesbede passes af alle medlemmer, ligesom alle medlemmer har pligt til at vedligeholde samt holde orden på fællesarealer og fællesstier på hele det lejede areal.

**Stk. 3** Bestyrelsen kan indkalde medlemmerne til fællesarbejde 1-2 gange årligt, hvis den skønner det nødvendigt i forhold til renovering af eksisterende anlæg eller bygning af nyt. Der er mødepligt til fællesarbejde.

**Stk. 4.** Medlemmer gør sidst på sæsonen højbede og fællesarealer vinterklare, således at haven fremstår velholdt.

## **§ 12 Foreningens opløsning**

**Stk. 1** Opløsning af foreningen kræver 2/3 flertal på to efterfølgende generalforsamlinger med mindst 14 dages mellemrum.

**Stk. 2** Hvis foreningen opløses er det den til hver tid siddende bestyrelses ansvar, at arealet bringes tilbage til den oprindelige tilstand dvs. en bar græsplæne. Indestående i pengeinstitut vil blive brugt til dette arbejde, et evt. økonomisk overskud vil blive overdraget til frivilligt arbejdet i nærområdet.

## **§ 13 Vedtægtsændringer**

**Stk. 1** Ændringer i foranstående vedtægt vedrørende lejeforhold med Københavns Kommune eller ophør af haveforeningen indsendes til Teknik- og Miljøforvaltningen i Københavns Kommune til udtalelse forinden generalforsamlingen.

Således vedtaget på stiftende generalforsamling d. 11. april 2016

Dirigent

Referent

Formand

### Bilag 3)

#### **Københavns Kommunes anbefalinger i forbindelse med grøntsagsdyrkning i byen**

##### **Råd om dyrkning og spising af frugt/grønt**

Dyrk altid grøntsager i ren jord, hvis små børn er med til at dyrke dem. Dermed undgår du, at børnene propper forurenede jord i munden, når de er med i køkkenhaven.

Du kan evt. bygge højbede med ren jord eller bruge plantekasser og -sække. Højbede er nærmest små indrammede køkkenhaver, hvor du selv bestemmer størrelse, højde, form og materiale. Du kan fx lave højbede af træ, betonsten, granit eller brosten. Det er desuden en god idé at dække jorden mellem højbedene med græs, fliser eller grus.

Det er ikke sundhedsskadeligt at spise frugt og grønt, der er dyrket i lettere forurenede jord, hvis du følger nogle få og fornuftige råd:

- Dæk bar jord i bedene
- Rengør frugt og grøntsager
- Skræl rodfrugter inden spising
- Husk hygiejne ved havearbejde

Når du har gravet, sået eller plantet, er det en god idé at dække bedene med barkflis, halm eller lignende. Barkflis kan du også dække jorden under buske med. Sørg for, at børn ikke leger, graver eller spiser i køkkenhaven.

##### **Rengør frugt og grøntsager**

Vask, og rengør grøntsagerne grundigt inden tilberedning eller spising. Skyl, og rengør også bær og frugter fra træer grundigt, før du spiser eller serverer dem. Spis ikke bær, der er tilsmudsede med jord ved plukningen eller sidder tæt ved jorden, og sidst men ikke mindst: Dyrk ikke jordbær og krydderurter i lettere forurenede jord, da de dyrkes tæt på jorden og er svære at rense.

##### **Husk handsker og at få vasket hænder**

Det er en god idé at bruge havehandsker, når du arbejder med lettere forurenede jord. Uanset om du har brugt handsker eller ej, er det også altid en god idé at vaske hænder efter havearbejde. Og at skifte sko.

Vores anbefalinger stammer fra resultaterne af en undersøgelse, hvor vi sammen med Miljøstyrelsen har undersøgt optagelsen af metaller og PAH-forbindelser i grøntsager og frugt, som er dyrket i lettere forurenede jord. Undersøgelsen har titlen "Optagelse af metaller og PAH-forbindelser i grøntsager og frugt", miljøprojekt nr. 571 2000, Miljøstyrelsen. [Læs resumé.](#)

Sidst redigeret 04/04 - 2012

## Bilag 4)

Tak for din mail. Så længe der dyrkes i højbede er der ikke noget I skal være særlig opmærksomme på. Det er min vurdering, at der ikke sker en væsentlig ændring af arealanvendelsen. Desuden er det nuværende areal er anlagt i nyere tid, så der er ikke noget, der indikerer, at jorden er kraftig forurenet.

Hvis I ønsker at dyrke direkte i jorden, skal jorden være ren, og det vil sige der skal udtages en række jordprøver forinden, der kan vise det. I bedes I så fald kontakte mig igen.

Held og lykke med projektet og god weekend.

Med venlig hilsen

Miljømedarbejder  
Jord og affald

---

KØBENHAVNS KOMMUNE  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
Byens Anvendelse

Njalsgade  
Postboks 380  
2300 København S

**Fra:**

**Sendt:** 29. april 2016 12:28

**Til:**

**Cc:**

**Emne:** Forespørgsel angående forureningsgrad i forbindelse med etablering af byhave, Prgs. Blv.

Kære

Endnu en byhave er ved at slå rødder – denne gang på Prags Boulevard (jeg har vedhæftet et kort). Jeg har cc'et [redacted] som er formand for bestyrelsen i den kommende byhave samt byrumsforvalter [redacted]

Umiddelbart viser kortet jo ikke at det pågældende areal (markeret med rødt) skulle være forurenet, men vi må hellere være sikre.

Den kommende byhaveforening planlægger at dyrke i højbede, er der er noget, vi/de skal være opmærksom på i forhold til jordforurening på pladsen?

Med venlig hilsen

Frivilligkoordinator (vlkar)  
Partnerskaber



## Bilag 6)

### Kære Prags Byhaver

Vi er glade for, at I har lyst til at være med til at udvikle byen og gøre den til et dejligt sted at være. I er nu en del af de frivillige, der sammen med Byens Drift aktivt arbejder for at gøre byen grønnere.

### Hvem er vi?

Byens Drift hører under Teknik- og Miljøforvaltningen i Københavns Kommune. Det er os, der forvalter og udvikler de grønne og blå områder i byen. Vi samarbejder med frivillige på flere områder, og det er der kommet nogle rigtig gode projekter ud af. Vi samarbejder bl.a. med et naturteam i Utterslev Mose, en storbyhave i Nørrebroparken og borgere rundt omkring i byen, der planter blomster ved gadetræerne.

### Tilbud til frivillige

Som frivillige får I mulighed for at realisere de projekter, I drømmer om, så vi sammen kan skabe endnu bedre naturoplevelser til byens borgere. Som frivillig kan man gøre brug af flere af Københavns Kommunes tilbud. Bl.a.:

- 1) Gratis naturkurser i Naturværkstedet Streyf. Læs mere her:  
<http://www.kk.dk/artikel/naturv%C3%A6rkstedet-streyf>
- 2) Gratis kurser til frivillige i hele byen hos Projektværkstedet. Læs mere her:  
<http://www.kk.dk/institution/projektv%C3%A6rkstedet-0>
- 3) Arrangementspulje hvor man kan søge midler til afholdelse af arrangementer:  
<http://www.kk.dk/indhold/k%C3%B8benhavns-kommune-arrangementspulje>
- 4) Hvis man har lyst til at arrangere affaldsindsamling eller naturpleje på et offentligt tilgængeligt areal kan vi hjælpe med udstyr. Send en mail til

### Forsikring

Uanset hvad man laver, er det vigtigt at være forsikret. Det samme gælder naturligvis ved en frivillig indsats. Frivillige er ikke i alle tilfælde omfattet af Københavns kommunes ulykkes- og ansvarsforsikringer. Derfor er det vigtigt, at I også selv har en forsikring, der dækker de uheld, der eventuelt kan opstå, mens I udfører en frivillig indsat hos Byens Drift. En sædvanlig familieforsikring dækker i de fleste tilfælde det erstatningsansvar, man som privatperson kan pådrage sig for skader på andre personer og andres ejendele. En privat ulykkesforsikring dækker i de fleste tilfælde de skader man risikerer at pådrage sig selv. Hvis I er i tvivl, om I er tilstrækkelig forsikret, kan I få flere oplysninger hos Forsikringsoplysningen: [www.forsikringsoplysningen.dk](http://www.forsikringsoplysningen.dk) eller hos jeres eget forsikringselskab.

Vi vil i Byens Drift gerne understøtte den frivillige indsats så meget som muligt, og I er meget velkomne til at kontakte os, hvis I skal have hjælp eller har spørgsmål. I kan altid kontakte frivillighedskordinator

En stor tak for jeres indsats

### Venlig hilsen

Serviceområdechef, Byens Drift  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
Københavns Kommune

## Midlertidig areallejekontrakt

Mellem undertegnede

**Københavns Kommune  
Kultur- og Fritidsforvaltningen  
Københavns Ejendomme  
Nyropsgade  
1602 København V**

(i det følgende kaldet udlejer)

og

**HF Lersøgrøftens Integrationshaver**

(i det følgende kaldet lejer)

For lejemålet er følgende vilkår gældende:

### § 1

#### Lejemålets omfang

1. Lejeaftalen omfatter et bruttoareal på i alt 2.000 m<sup>2</sup>, der udgør en del af matr.nr. 6232 Udenbys Klædebo Kvarter, beliggende Lersøstien 131a, ved Lersøparken mellem Tagensvej og Lyngbyvej, som en del af et fredet område. Kort over det lejede areal er vedlagt som bilag 1, og markeret med blå. Det med rød markeret område er omfattet af den allerede indgåede midlertidige lejekontrakt, der ophører i september 2014.
2. Haven, der endnu ikke er indrettet og opdelt i havelodder, er midlertidig, og må ikke bebygges.
3. Arealet overtages således som det foreligger uden muldlag og afgrænsning 1. januar 2014, og lejer skal således selv sørge for vanding og andre tiltag, for at haverne kan anvendes og er egnet til dyrkning af grøntsager m.v.
4. Lejer skal anlægge, indrette og opdele haven i havelodder. Den enkelte havelod må maksimalt udgøre 25 m<sup>2</sup>. Lejer skal dog forinden selve anlægget m.v. igangsættes have udlejers godkendelse af den færdigplanlagte indretning.

### § 2

#### Anvendelse

1. Det lejede må alene anvendes til havebrug for medlemmerne af HF Lersøgrøftens Integrationshaver på de i denne kontrakt anførte vilkår. Der må ikke på ingen måde foregå overnatning på det lejede og den enkelte lod må alene udlejes til én familie med fast bopæl i Københavns Kommune.
2. Lejer og dennes fremlejetagere er forpligtede til at kende de på arealerne eventuelt tinglyste deklarationer m.v. samt at være ansvarlig for, at de overholdes.
3. Lejer er bekendt med, at dele af det lejede kan være kortlagt som forurenede.
4. Udlejer er ikke ansvarlig for lejers brug og anvendelse af det lejede areal.

### **§ 3 Ikrafttræden og opsigelse**

1. Lejekontrakten, der er midlertidig, træder i kraft 1. marts 2014, og løber frem til 31. december 2015.
2. Lejer indkalder udlejer senest tre måneder inden kontraktens udløb med henblik på at drøfte muligheden for forlængelse – alt afhængig af Københavns Kommunes planmæssige dispositioner.
3. Fra lejers side kan lejekontrakten opsiges med 3 måneders varsel til ophør den 1. november.
4. Lejer skal acceptere at afstå de nødvendige arealer til stianlæg, vejanlæg, lægning af ledninger og evt. andre offentlige anlæg mod et varsel på 6 måneder. Arealet skal ryddes af lejer. Lejer har ikke krav på erstatning for afståelsen. Ved afståelse af nødvendige arealer, vil lejen blive nedsat i forhold til det afgivne areals størrelse.

### **§ 4 Lejens størrelse og regulering**

1. Den årlige leje, der er gældende fra 1. januar 2014, er aftalt til 4,37 kr. pr. m<sup>2</sup>, dvs. i alt 8.740,00 kr. årligt.
2. Lejen betales halvårligt forud, dvs. den 1. januar og 1. juli. Første gang der skal betales leje er den 1. marts 2014 for perioden 1. marts 2014 – 30. juni 2014 med 2.913,33 kr.
3. Den aftalte leje jf. § 4.1 reguleres 1. januar 2015 til 4,67 kr. pr. m<sup>2</sup>, således at der i 2015 i alt skal betales 9.340,00 kr.
4. Lejer kan ikke undlade at betale leje og andre pligtige pengeydelse på forfaldsdagen under påberåbelse af modkrav på udlejer.
5. Ved forsinket betaling af leje og andre pligtige pengeydelse opkræves morarente i henhold til de til enhver tid gældende regler (renteloven).

6. Det er mellem lejer og udlejer aftalt, at lejer ikke stiller depositum ved lejekontraktens indgåelse.
7. Ved udlejers forbedringer af det lejede som f.eks. kloakering, er udlejer berettiget til at regulere lejen ud over det, som er aftalt i § 4.1 og § 4.2. Udlejer kan kræve, at den af udlejer foretagne investering skal amortiseres over 30 år med en forrentning, der svarer til kommunens interne rente som et annuitetslån og således betales udover den leje som er aftalt i § 4.1 og § 4.2. Forbedringerne skal på forhånd være aftalte mellem udlejer og lejer eller være påkrævet af en offentlig myndighed.

## § 5

### Betaling af grundskatter m.v.

De på det lejede faldende grundskatter betales af udlejer. Eventuelle bygningskatter og andre grundafgifter samt forbrugsafgifter, f.eks. vand- og renovationsafgifter, rottebekæmpelse m.v. betales af lejer.

## § 6

### Bebyggelse m.v.

1. Der må ikke opføres bygninger eller skurer på de enkelte havelodder.
2. Lejer har ret men ikke pligt til at indlægge midlertidig vandforsyning til arealerne, såfremt lejer overholder de gældende bestemmelser for ledningers og måleres anbringelse, benyttelse og vedligeholdelse samt betaler etablerings-, måler og forbrugsafgifter.
1. Lejer er henvist til at benytte de offentlige toiletter i Lersøparkens anlæg, og der må ikke etableres permanente spildevandstanke eller toiletforhold på arealet. Dog kan opstilles max 2 mobile toiletter med tømning min 2 gange pr uge. Opstillingen kan kun finde sted i perioden 1. april til 30. september. Udlejer har intet ansvar for de mobile toiletter og kan kræve dem fjernet hvis toiletterne påfører naboer og udlejer gener.
3. I det omfang, der bliver opført bygninger eller indlagt installationer i strid med § 6, og lejer eller den enkelte indehaver af et lod ikke vil rette sig efter anvisninger fra nyttehaveforeningens bestyrelse om at bringe forholdene i overensstemmelse med denne aftale, kan udlejer give lejer et påbud om, at den pågældende fremlejetager af en lod, opsiges af sit fremlejemål/lod.

## § 7

### Husdyrhold og erhvervsvirksomhed

1. Der må ikke holdes husdyr i nyttehaveforeningen.
2. Lejer må ikke drive handel eller beværtning under nogen som helst form eller indrette og drive forlystelsesvirksomhed af nogen art.
3. Der må ikke opsættes reklamer af nogen art på arealerne eller på indhegninger omkring haveforeningen henholdsvis havelodderne.

## § 8

### Ren- og vedligeholdelse af bruttoarealerne

1. Idet det lejede er beliggende i forbindelse med et parkområde, vil ren- og vedligeholdelse, herunder snerydning og salg/grusning af adgangsveje til- og udenfor det lejede, følge Københavns Kommune, Teknik- og Miljøforvaltningens sædvanlige praksis for området.
2. Arealerne skal til enhver tid holdes i pæn og vel vedligeholdt stand af lejer, ligesom benyttelse ikke må medføre gener af nogen art for omgivelserne.
3. Fældning og beskæring af træer, der tilhører udlejer, må kun ske efter forudgående aftale med udlejer. Udgift til beskæring afholdes af lejer.
4. Lejer er berettiget til at etablere regnvandsopsamling på arealet, efter forudgående aftale med udlejer og myndighederne.
5. Lejer har det fulde ansvar for renhold og vedligeholdelse af areal, hegn, containere og inventar i aftaleperioden.
6. Lejer er forpligtet til at etablere kompostplads til organisk materiale fra haverne på arealet.
7. Lejer er selv ansvarlig for at etablere dagrenovationsordning for arealet. Placering af affaldscontainere eller affaldsstativer skal anbringes på det lejede.
8. Lejer er pligtig til at udlægge minimum 30 cm. muld på hele arealet, før arealet benyttes til nyttehave.
9. Vedligeholdelse af eksisterende hegn, herunder klipping af hække, såvel indvendig som udvendig, påhviler lejer.
10. Lejer må ikke gøde jorden med renovation, og der må ikke anvendes pesticider eller andre kemiske bekæmpelsesmidler mod insekter, ukrudt eller svampe på arealet.
11. Lejer er forpligtet til stedse at bekæmpe Bjørneklo, Japansk pileurt og andre invasive arter, der risikerer at fortrænge oprindeligt plante eller dyreliv.
12. Lejer skal efterkomme udlejers anvisninger og eventuelle påbud med hensyn til renholdelse af det lejede.
13. Lejer er forpligtet til at håndtere alt affald – organisk såvel som uorganisk internt i det lejede.
14. Ren- og vedligeholdelse af eventuelle fællesinstallationer på arealet påhviler lejer. Lejer skal drage omsorg for, at arealet stedse fremstår pænt og fri for graffiti.
15. Der må ikke deponeres slam og affald på området.

15. Øvrige grundejerforpligtelser påhviler udlejer

16. Motorkøretøjer må ikke benyttes på kommunens grønne arealer.

### § 9

#### Overdragelse af nyttehavenlodder

1. Nyttehaverne kan ikke sælges og overdragelse kan alene finde sted efter bestemmelserne i § 10.

### § 10

#### Ventelister

1. Nyttehaveforeningens videreudlejning af havenlodder til den enkelte bruger må kun finde sted efter nedenstående regler om ventelister.
2. Nyttehaveforeningen er forpligtet til at føre en skriftlig venteliste, der alene optager personer med fast bopæl i Københavns Kommune. Alene personer, der er fyldt 16 år, kan optages på ventelisten.
3. Ventelisten skal være offentlig tilgængelig og i det omfang lejer har en hjemmeside, skal listen offentliggøres der. Har lejer ikke en hjemmeside, skal lejer årligt pr. 1. januar fremsende et ajourført eksemplar af ventelisten til udlejer, der sørger for, at ventelisten bliver gjort offentlig tilgængelig.
4. Når en havenlod bliver ledig, skal den anmeldes til lejers bestyrelse, hvorefter bestyrelsen sender meddelelse ud til de 3 første på ventelisten. Svarfristen er 14 dage fra brevets modtagelse. Modtager skal meddele, om de er interesseret i at overtage lodden eller ej. I sidstnævnte fald skal de meddele, om de ønsker at stå på ventelisten.
5. Hvis ingen af de, der har fået tilbudt overtagelse af en havenlod, ønsker denne, skal lejer tilbyde den ledige lod til de næste på ventelisten, indtil der er end, der ønsker at leje havenloden.

### § 11

#### Forsikring og grundejerforpligtelser

1. Det påhviler lejer at tegne en grundejeransvarsforsikring med følgende dækningsomfang: Erstatningsansvar for skader tilføjet personer eller ting, når erstatningsansvar pålægges lejer som bruger af ejendommen, herunder bl.a. ansvar for skader, der opstår som følge af forsømmelser med hensyn til snerydning, salt-/grusstrøning m.v. Forsikringspræmien betales af lejer. Udlejer skal godkende forsikringens omfang. Øvrige grundejerforpligtelser påhviler udlejer, der er selvforsikret herfor.
2. Lejer er pligtig til – til enhver tid – på udlejers forlangende at dokumentere, at forsikringen holdes i kraft.

## **§ 12**

### **Misligholdelse**

1. Betales leje og andre ydelser, der påhviler lejer i henhold til denne lejekontrakt ikke rettidigt, har udlejer ret til straks at ophæve lejeaftalen og udsætte lejeren af det lejede. Udlejer kan dog kun ophæve lejeaftalen, hvis lejeren ikke har berigtiget restancen senest 4 uger efter, at skriftligt påkrav herom er kommet frem til lejeren.
2. Overtrædelse af denne lejekontrakts § 10 om ventelister betragtes som væsentlig misligholdelse af kontrakten med den virkning af udlejer er berettiget til at ophæve lejemålet til fraflytning straks. Det er dog en betingelse for ophævelsen, at udlejer har fremsendt påkrav om ophævelse af lejemålet til lejer og at lejer til trods for påkravet fortsætter med at overtræde lejers forpligtelser i henhold til § 10 i lejekontrakten.
3. Lejer har ikke krav på erstatning eller anden form for godtgørelse for bygninger, hegn eller forbedringer ved det lejede, der ikke fjernes efter påkrav.
4. Lejer er endvidere pligtig at erstatte udlejers renholdelses- og retableringsudgifter, herunder pligten til at fraskære, afproppe og fjerne alle ledninger til og på arealerne og fjernelse af eventuelle spildevandstanke og i øvrigt alt andet som lejer har indlagt på det lejede, det vil sige enhver form for bygninger eller rør, ledninger o.lign. som er nedlagt i det lejede, samt pligtig at svare leje til den dag, til hvilken lejemålet fra lejers side tidligst kunne opsiges til ophør på det tidspunkt, da kontraktbruddet skete.
5. For så vidt lejer ved sit kontraktbrud har forringet det lejede eller påført udlejer andet tab, er lejer pligtig at svare fuld erstatning.

## **§ 13**

### **Adgang til det lejede**

1. Udlejer – eller den han bemyndiger hertil – har til enhver tid fri og uhindret adgang til alle fællesarealer på det udlejede. Udlejer har endvidere – efter aftale med haveloddens lejer – ret til fri og uhindret adgang til udlejede havelodder.
2. Der skal som minimum være adgang for offentligheden til fællesarealer og veje/stier i tidsrummet 1. april til 31. oktober fra kl. 8 til kl. 21.

## **§ 14**

### **Aflevering af det lejede ved ophør**

1. Ved lejemålets ophør skal lejer aflevere det lejede i ryddeliggjort og retableret stand, herunder fjerne enhver form for installation på det lejede.
2. Undtaget herfra er dog den jord, som lejer har udlagt ved etablering af haven.

**§ 15**  
**Særlige forhold**

1. Lejer er forpligtet til at respektere de til enhver tid gældende fredningsbestemmelser for området samt de drifts- og plejeplaner, som Københavns Kommune, Teknik- og Miljøforvaltningen, udarbejder i medfør heraf.

**§ 16**  
**Generelt**

1. Hver part bærer egne omkostninger i forbindelse med indgåelsen af denne lejekontrakt, herunder honorar til egne rådgivere, advokat m.v.

København, den

København, den 20. 02. 2014

---

Som udlejer  
Københavns Kommune  
Københavns Ejendomme  
Nyropsgade  
1602 København V

---

Som lejer  
Lersøgrøftens Integrationsdaghaver  
Formand

---

Som lejer  
Lersøgrøftens Integrationsdaghaver  
Bestyrelsesmedlem